

没了就没了

【美】婉达·盖格 / 文·图

何田田 / 译



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

Gone Is Gone
没了就没了

[美] 婉达·盖格 / 文·图
何田田 / 译



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

图书在版编目(CIP)数据

没了就没了 / (美) 盖格著绘; 何田田译.
—北京: 北京联合出版公司, 2015.3
(百年经典美绘本)
ISBN 978-7-5502-3779-7

I. ①没… II. ①盖… ②何… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第239842号

没了就没了

作 者: [美] 婉达·盖格 / 文·图 何田田 / 译
责任编辑: 史 媛 特约编辑: 王丽杰
封面设计: 黄雪军

北京联合出版公司出版
(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)
北京旭丰源印刷技术有限公司印制 新华书店经销
字数21千字 900mm×1194mm 1/16 2.5印张
2015年3月第1版 2015年3月第1次印刷
ISBN 978-7-5502-3779-7
定价: 28.00元

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容
版权所有, 侵权必究

本书若有质量问题, 请与本公司图书销售中心联系调换。电话: (010) 64243832

本书属于 (THIS BOOK BELONGS TO) :



Gone Is Gone
没了就没了

[美] 婉达·盖格 / 文·图
何田田 / 译



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com



小时候，奶奶给我讲过一个流传很久的故事。这个故事是奶奶小时候听她爷爷讲的。奶奶的爷爷是听他妈妈讲的。那时，奶奶的爷爷住在波西米亚的一个乡村。我不知道爷爷的妈妈是听谁讲这个故事的。

说到这儿，你也会觉得，这是一个流传了很久的故事吧！现在我就给你们讲讲吧！

它的名字叫作——

没了就没了

（一个想做家务的男人）



这个男人叫弗里茨尔。他的妻子叫莉茜。他们的宝贝女儿叫金德利。



他们家养了一只小狗，名叫斯贝茨。

还养了一头奶牛、两只山羊、三头猪和十二只大鹅。这是他们所有财产。

一家人守着一小块田地生活，春种秋收。





弗里茨尔干田里的活儿，犁地、播种、锄草，还有割草，然后捆成捆，垛起来晾干。他一天到晚辛勤劳作。



莉茜做家务，收拾屋子、煮汤、调制黄油、照顾孩子，还有照料谷场。她的活计也很辛苦啊！

夫妇俩都很辛苦，可弗里茨尔心里不平衡。他总觉得自己的活又多又累，妻子的活又少又轻。傍晚，在田里忙活了一整天的弗里茨尔刚进门就一屁股坐在沙发上。一边用红毛巾擦脸，一边说：“热死我了，这活简直没法干了。你知道吗，莉茜？比起男人的活，你的太简单了。”

“我也一点儿不轻松啊！”莉茜说。

“还不轻松啊？”弗里茨尔大叫，“你不过是看看家，做做家务，压根儿不算什么。”

“你这样说就不对了，”莉茜说，“要是你这么想，从明天起我们换换，怎么样？”

弗里茨尔心想：“这点活还不容易，找个凉快的地方，一边照看女儿，一边调制黄油，再美美地做上一顿好吃的。多惬意！乐意，乐意，打心眼儿里乐意！”





就这样，第二天一早，莉茜就拎上一壶白开水，扛着镰刀，兴高采烈地朝田间走去。



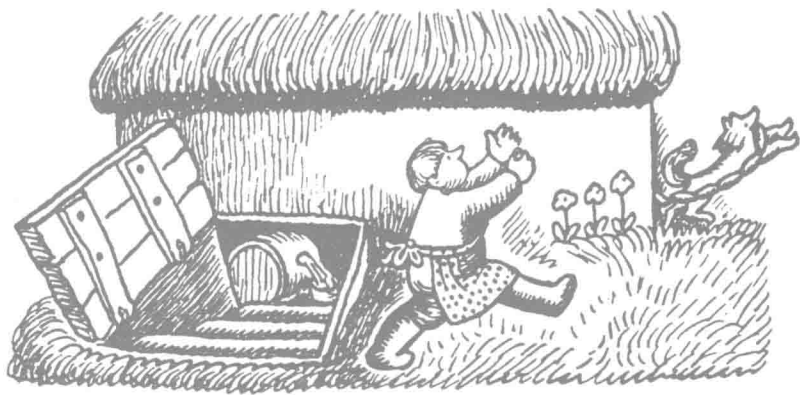
你猜弗里茨尔在哪儿？厨房的餐桌上摆着香喷喷的早餐。灶台旁，一个人哼着小曲，不断翻着油锅里“啦啦啦啦”响的香肠，那就是弗里茨尔。



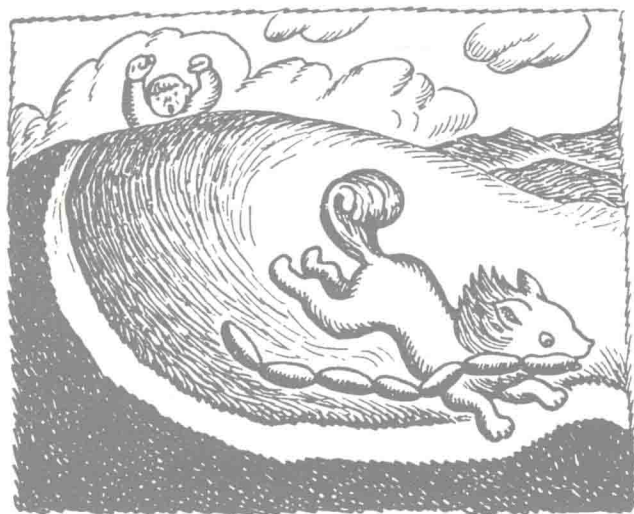
“嗯，该弄点苹果汁来，”他自言自语，“一边吃着美味的香肠，一边喝着果汁，多可口啊！就这么干啦！”

说完，他马上开弄。

弗里茨尔放下炸香肠的锅，直奔地下室的小仓房。那里有一只大木桶，里面装满了苹果汁。他把桶放倒，把杯子放在下面，拧开桶盖。望着“哗哗”流入杯中的苹果汁，还有打着圈儿的泡泡，他觉得很有意思！



这时，突然传来一阵“噼里啪啦”声。不好，好像是从厨房里传来的。弗里茨尔马上冲到楼梯口。你猜猜怎么回事儿？原来是小狗闻到香味，到厨房偷香肠呢，小狗正叼着香肠准备逃跑。让人口水直流的香肠就快没影了。



弗里茨尔一边追小狗，一边喊：“喂，喂，快停下！”小狗根本不听，跑得更快了。他紧紧追在小狗后面，跑得非常快，可是，小狗比他跑得快，一溜烟儿就没影儿了。可怜的弗里茨尔只好停下来。



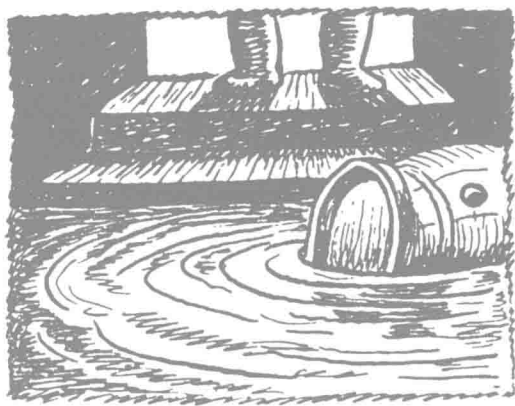
“唉，没了，没了！没了就没了！”弗里茨尔无奈地耸耸肩。

然后，他急匆匆地往家跑，边跑边用大红毛巾擦汗。



他想起了那桶苹果汁！刚才他把桶盖塞回去了吗？没有，你看，桶盖还在手里呢！

弗里茨尔一路飞跑，直奔小仓房。可惜太迟了，看看这个场面，接苹果汁的杯子没了影儿，一大桶苹果汁流到地上，转眼间小仓房变成了小池塘。



看着这个“苹果汁小池塘”，他摇摇头，挠挠脑袋说：“没了，没了！没了就没了！”



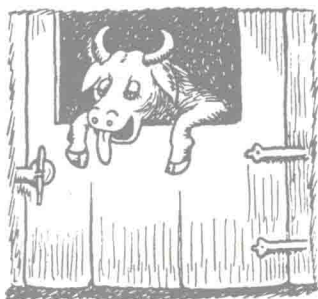
现在，该调制黄油了。弗里茨尔用黄油桶接满亮莹莹、油腻腻的奶油，来到一个阴凉的地方开始工作。他的小女儿，在旁边的花丛里玩。湛蓝的天空，没有一片云彩，太阳像火球一样炙烤着大地，懒洋洋的花儿正躲在草丛中酣睡。

“真舒心，”弗里茨尔边搅拌边想，“累得我腰酸腿痛的，终于可以歇会儿了。啊，我还没喂奶牛呢！它从早上到现在，一口水都没喝呢！”



弗里茨尔急急忙忙打了一桶水，大步流星地去农场喂奶牛。总算没出事，嗓子快冒烟儿的奶牛伸着舌头“呼哧呼

哧”喘着。奶牛喝完水，肚子“咕噜咕噜”地叫起来。弗里茨尔牵出奶牛往草地走。



啊，他想起了小女儿！要是小宝贝爬出草地，就糟啦！不行，不能把奶牛牵到那儿！突然他想到了自家屋顶，对，你没有听错，就是屋顶！因为他们没往屋顶铺木瓦和铁皮，而是种了一大片青草和鲜花。

弗里茨尔牵着牛，走过山坡上的小路，走过一个小棚子，来到屋顶。这里芳草青青，鸟语花香。





奶牛看到大片肥美的草地，十分高兴，有滋有味地吃起来。安置好奶牛，弗里茨尔还得回去继续做黄油呢！

天哪，你猜他在树下看到了什么？

他的小宝贝正踩着小板凳，扶着搅拌棒往桶上爬！可是，桶失去平衡，晃了起来！



桶倒了，奶油洒了一地！

小宝贝摔在地上，浑身沾满了奶油。

